



РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ
НА ЕЕ ПЯТОЙ СЕССИИ

(Дели, 3-14 октября 1983 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
1. Действительные члены Организации, участвовавшие в работе пятой сессии	1
2. Повестка дня пятой сессии	2
3. Список резолюций	4
4. Резолюции, принятые Генеральной ассамблеей	7

1. Список Действительных членов, участвовавших в работе пятой сессии

Алжир, Федеративная Республика Германии, Аргентина, Австралия, Австрия, Бангладеш, Бельгия, Бенин, Бразилия, Болгария, Бурунди, Чили, Китайская Народная Республика, Кипр, Колумбия, Конго, Берег Слоновой Кости, Куба, Египет, Испания, Соединенные Штаты Америки, Эфиопия, Филиппины, Франция, Габон, Гамбия, Греция, Гаити, Верхняя Вольты, Венгрия, Индия, Индонезия, Исламская Республика Иран, Ирак, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Лесото, Мадагаскар, Малазия, Малави, Мальдивы, Мали, Марокко, Маврикий, Мексика, Непал, Нигерия, Уганда, Пакистан, Панама, Великобритания, Перу, Финляндия, Польша, Португалия, Катар, Сирийская Арабская Республика, Республика Корея, Демократическая Республика Германии, Доминиканская Республика, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Румыния, Руанда, Сан-Марин, Шри Ланка, Швейцария, Чехословакия, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Союз Советских Социалистических Республик, Венесуэла, Вьетнам, Демократический Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

2. Повестка дня пятой сессии

1. Право голоса на Генеральной ассамблее членов Организации, имеющих задолженность по уплате членских взносов (параграф 13 Финансовых правил).
2. Избрание президента.
3. Утверждение повестки дня.
4. Избрание Вице-президентов.
5. Организация работы пятой сессии Генеральной ассамблеи.
6. Доклад Генерального секретаря о деятельности Организации в период с октября 1981 г. по сентябрь 1983 г.
7. Членский состав Организации.
8. Доклад Комитета по проверке полномочий.
9. Административные и финансовые вопросы:
 - a) Промежуточное состояние административных счетов за 1983 финансовый год.
 - b) Доклад ревизоров и административные счета за 1982 финансовый год.
 - c) Доклад ревизоров и административные счета за 1981 финансовый год.
 - d) Проверенные административные счета за третий финансовый период Организации (1980-1981).
 - e) Установление размера взносов Присоединившихся членов на период 1984-1985 гг.
 - f) Рекомендации Исполнительного совета в отношении просьб об освобождении или отсрочке уплаты членских взносов.
10. Уставные, нормативные и юридические вопросы:
 - a) Предложения о внесении поправок в Устав.
 - b) Условия, рекомендуемые для проведения совещаний Организации на территории государств-членов ее.
11. Конвенции и соглашения:
 - a) Информационный доклад о проекте дополнения к Конвенции от 10 ноября 1975 года между Организацией и испанским правительством в отношении статуса представителей государств-членов ВТО, аккредитованных при Генеральном секретаре.

- b) Договоры о сотрудничестве и рабочие соглашения с некоторыми международными организациями.
 - c) Информационный доклад о контактах с Организацией Объединенных Наций с целью пересмотра Конвенции Организации Объединенных Наций от июня 1954 года об упрощении таможенных формальностей при туристских передвижениях.
12. Доклад Генерального секретаря о выполнении общей рабочей программы на период 1982-1983 гг.
 13. Проект программы-бюджета Организации на финансовый период 1984-1985 гг., разработанный Генеральным секретарем,
 14. Доклад о деятельности по профессиональной подготовке в области туризма.
 15. Доклад о практическом проведении в жизнь Манильской декларации по мировому туризму: Всемирное совещание по туризму в Акапулько.
 16. Доклад о праздновании Всемирного дня туризма.
 17. Доклад Комитета Присоединившихся членов
 18. Доклад о проекте Хартии туризма и Кодекса туриста.
 19. Доклады Административного и Технического комитетов Генеральной ассамблеи.
 - 20.. Назначение Генерального секретаря по рекомендации Исполнительного совета в соответствии со Статьей 22 Устава.
 21. Рекомендации Исполнительного совета по избранию ревизоров на период 1984-1985 гг. в соответствии со Статьей 26 Устава.
 22. Выборы членов Исполнительного совета в соответствии со Статьями 12 b) и 14.1 Устава и в соответствии со Статьями 54 и 55 Правил процедуры Генеральной ассамблеи.
 23. Место и дата проведения шестой сессии Генеральной ассамблеи.

3. Список резолюций ⁺⁾

<u>Резолюция</u>	<u>Название</u>	<u>Стр.</u>
117 (V)	Избрание Президента	7
	(пункт 2 повестки дня)	
118 (V)	Утверждение повестки дня	7
	(пункт 3 повестки дня)	
119 (V)	Избрание Вице-президентов	
	(пункт 4 повестки дня)	7
120 (V)	Организация работы пятой сессии Генеральной ассамблеи (пункт 5 повестки дня)	7
121 (V)	Изменение порядка проведения работы Генеральной ассамблеи (пункт 5 повестки дня)	8
122 (V)	Доклад Генерального секретаря о деятельности Организации в период с октября 1981 г. по сентябрь 1983 г. (пункт 6 повестки дня)	9
123 (V)	Полномочия, авторитет и ответственность администраций, на которые возложены вопросы туризма (пункт 6 повестки дня)	10
124 (V)	Деятельность Организации в области технического сотрудничества (пункт 6 повестки дня)	11
125 (V)	Центральная и решающая роль ВТО в области туризма (пункт 6 повестки дня)	12
126 (V)	Членский состав Организации (пункт 7 повестки дня)	13
127 (V)	Доклад Комитета по проверке полномочий (пункт 8 повестки дня)	15
128 (V)	Промежуточное состояние административных счетов за 1983 финансовый год (пункт 9 а) повестки дня)	15
129 (V)	Доклад ревизоров и административные счета за 1982 финансовый год (пункт 9 б) повестки дня)	16
130 (V)	Доклад ревизоров и административные счета за 1981 финансовый год (пункт 9 с) повестки дня)	16
131 (V)	Проверенные административные счета за третий финансовый период Организации (1980-1981) (пункт 9 д) повестки дня)	17

⁺⁾ Генеральная ассамблея приняла 116 резолюций на ее первой, второй, третьей и четвертой сессиях, первая резолюция, принятая на пятой сессии имеет порядковый номер 117 (У).

<u>Резолюция</u>	<u>Название</u>	<u>Стр.</u>
132 (V)	Установление размера взносов Присоединившихся членов на период 1984-1985 г. (пункт 9 e) повестки дня).....	17
133 (V)	Рекомендации Исполнительного совета в отношении просьб об освобождении или отсрочке уплаты членских взносов (пункт 9 f) повестки дня).....	17
134 (V)	Поправка к статье 14 Устава (пункт 10 а) повестки дня).....	19
135 (V)	Поправка к статье 15 Устава (пункт 10 а) повестки дня)	19
136 (V)	Рекомендации по ведению переговоров с государствами-членами в отношении проведения заседаний Организации на территории государств-членов ее (пункт 10 b) повестки дня)	20
137 (V)	Статус представителей государств-членов ВТО, аккредитованных при Генеральном секретаре (Пункт 11 а) повестки дня).....	21
138 (V)	Договоры о сотрудничестве и рабочие соглашения с некоторыми международными организациями (пункт 11 b) повестки дня)	21
139 (V)	Роль и ответственность в области упрощения туристских формальностей (пункт 11 с) повестки дня).....	22
140 (V)	Доклад Генерального секретаря о выполнении общей рабочей программы на период 1982-1983гг. (пункт 12 повестки дня)	22
141 (V)	Программа-бюджет Организации на период 1984-1985 гг. (пункт 13 повестки дня).....	36
142 (V)	Развитие молодежного туризма (пункт 13 повестки дня)	36
143 (V)	Доклад о деятельности по профессиональной подготовке в области туризма (пункт 14 повестки дня)	38
144 (V)	Практическое проведение в жизнь Манильской декларации по мировому туризму: Всемирное совещание по туризму в Акапулько (пункт 15 повестки дня)....	40

<u>Резолюция</u>	<u>Название</u>	<u>Стр.</u>
145 (V)	Практическое проведение в жизнь Манильской декларации по мировому туризму: Всемирное совещание по туризму в Акапулько (пункт 15 повестки дня)	41
146 (V)	Доклад о праздновании Всемирного дня туризма (пункт 16 повестки дня)	42
147 (V)	Доклад Комитета Присоединившихся членов (пункт 17 повестки дня)	43
148 (V)	Доклад о проекте Хартии туризма и Кодекса туриста (пункт 18 повестки дня)	44
149 (V)	Избрание Генерального секретаря (пункт 20 повестки дня)	45
150 (V)	Избрание ревизоров на период 1984-1985 гг. (пункт 21 повестки дня)	45
151 (V)	Выборы в Исполнительный совет (пункт 22 повестки дня)	46
152 (V)	Место и дата проведения шестой сессии (пункт 23 повестки дня)	46
153 (V)	Выражение благодарности	47
Приложения к резолюции 121 (V) об изменении порядка проведения работы Генеральной ассамблеи		48

4. Текст принятых резолюций

A/RES/117(V)

Избрание Президента

Пункт 2 повестки дня

Генеральная ассамблея,

Избирает без голосования Президентом своей пятой сессии г-на Куршед Алам Хана, Министра туризма и гражданской авиации Индии.

.....

A/RES/118(V)

Утверждение повестки дня

Пункт 3 повестки дня (документы A/5/obj.prov.,
A/5/obj.prov. annot и A/5/obj.prov.annot. corr.1)

Генеральная ассамблея,

Утверждает свою повестку дня в том виде, как она указана в документе A/5/obj.prov.

.....

A/RES/119(V)

Избрание Вице-президентов

Пункт 4 повестки дня

Генеральная ассамблея,

Избирает без голосования Вице президентами своей пятой сессии:

Austriche	Dr.Anton Würzl
Brésil	Dr.Luiz Mendonça de Freitas
Haute-Volta	M. L.Basile Guissou
Indonésie	M. Achmad Tahir
Iraq	M. Sadiq Ali Shaaban
Mexique	M. Guillermo Grimm
Pakistan	Begum Vigar-un-Nisa Noon
République démocratique allemande	Dr.Rolf Illgen
Zimbabwe	Mme V.F.Chitepo

.....

A/RES/120(V)

Организация работы пятой сессии Генеральной ассамблеи

Пункт 5 повестки дня (документ A/5/5)

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с докладом A/5/5, озаглавленным "Организация работы

пятой сессии Генеральной ассамблеи", который был ей представлен на рассмотрение Генеральным секретарем,

1. Принимает предложения, содержащиеся в указанном документе,
2. Избирает по предложению Президента в состав Комитета по проверке полномочий следующие государства: Кипр, Соединенные Штаты Америки, Эфиопию, Гаити, Мальдивы, Мали, Сирийскую Арабскую Республику, Чехословакию и Таиланд,
3. Избирает в состав Бюро Административного комитета следующие государства: Аргентину, Берег Слоновой Кости, Францию, Непал, Южную Корею и Демократический Йемен,
4. Принимает к сведению, что Бюро Административного комитета сформировано в следующем составе:

Председатель:	г-н П.Поолу (Берег Слоновой Кости)
Заместитель Председателя:	г-н Е.Миура (Аргентина)
Докладчик:	г-н Г.Ф.Бларель (Франция)
Члены:	г-н С.Р.Шарма (Непал) г-н С.С. Хонг (Южная Корея) г-н А.А.А.Аль Каити (Демократический Йемен)
5. Избирает в состав Бюро Технического комитета следующие государства: Федеративную Республику Германии, Египет, Японию, Нигерию, Доминиканскую Республику, Шри Ланку, и
6. Принимает к сведению, что Бюро Технического комитета было сформировано в следующем составе:

Председатель:	г-н Франклин Адехуон (Нигерия)
Заместители Председателя:	г-н Райнер Бюрчар (ФРГ) г-н Тауфик Абду Исмаил (Египет) г-н Лириано Вильям Наполион (Доминиканская Республика) г-н Дуглас Лийанаж (Шри Ланка)
Докладчик:	г-н Фумиirro Самреи (Япония)

.....

A/RES/121 (V)

Изменение порядка проведения работы
Генеральной ассамблеи

Пункт 5 повестки дня (документы CE/20/12 и CE/21/8)

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с документом, прилагаемом к настоящей резолюции⁺, переданной ей Исполнительным советом, о необходимости реорганизации в проведении работы Генеральной ассамблеи,

⁺ см. стр 48 настоящего сборника.

1. Принимает эту рекомендацию с тем условием, что она будет применена на практике начиная с шестой сессии, которая состоится в 1985 г.
 2. Надеется, что эта мера даст возможность видным деятелям, отвечающим за туризм в различных государствах-членах Организации, принимать участие в проводимых раз в два года заседаниях Организации, чтобы участвовать в пленарных заседаниях Ассамблеи, во время которых принимаются решения по различным пунктам повестки дня, и
 3. Предлагает членам Организации принять к сведению документ, прилагаемый к этой резолюции с тем, чтобы ознакомиться с изменениями, которые предлагается внести в проведение работы Генеральной ассамблеи.
-

A/RES/122 (V)

Доклад Генерального секретаря о деятельности Организации
в период с октября 1981 г. по сентябрь 1983 г.

Пункт 6 повестки дня (документ A/5/6)

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с докладом, который ей был представлен и прокомментирован Генеральным секретарем о деятельности Организации в период 1982-1983, с отражением также трех предыдущих периодов 1976-1977, 1978-1979 и 1980-1981 и замечаний и будущих видов деятельности Организации,

1. Принимает с удовлетворением к сведению в целом весь доклад и особенно комментарии, указанные во введении к упомянутому докладу,
2. Признает справедливость некоторых замечаний по фактическим ситуациям, которые имеют непосредственное воздействие на развитие и эффективность деятельности Организации в пользу, особенно, развивающихся стран,
3. Призывает членов Организации исходить из этих констатаций, комментариев и прогнозов во всех соответствующих случаях своей туристской политики и стратегии,
4. Отмечает ценность информации, представленной в указанном докладе о деятельности Организации в течение периода 1982-1983 гг., которая свидетельствует об удовлетворительном функционировании всех органов ВТО,
5. Отмечает с удовлетворением успехи, достигнутые Секретариатом в выполнении глобальных и особых задач Организации в выполнении общей рабочей программы, в осуществлении решений органов и в ее внешних сношениях,
6. Выражает особое удовлетворение усилением оперативной деятельности, осуществленной на местах в 1982-1983 гг. благодаря также финансовым средствам, предоставленным Программой развития Организации Объединенных Наций, как реальный ответ на потребности развивающихся стран,

7. Благодарит Генерального секретаря за деятельность, выполненную в интересах всех членов Организации при похвальном, компетентном и лояльном содействии персонала Генерального секретариата.
-

A/RES/123 (X)

Полномочия, авторитет и ответственность администраций,
на которые возложены вопросы туризма

Пункт 6 повестки дня (документ A/5/6)

Генеральная ассамблея,

Рассмотрев в докладе Генерального секретаря о деятельности Организации в период 1982-1983 гг. проблемы озабоченности, выраженные некоторыми региональными комиссиями и пожелания, сформулированные ими в отношении администраций, занимающихся туризмом,

Констатируя, что объем путешествий и пребываний вне обычного местожительства путешественников, принадлежащих ко всем слоям населения, с целью проведения отдыха, отпусков, свободного времени или в связи с профессиональной необходимостью, семейной, по причине здоровья, в спортивных целях, и т.д., представляет собой отныне деятельность крупного масштаба, требующую прямой ответственности государств, как на это указала Манильская декларация,

Предусматривая, на основе осторожных туристских и демографических данных, что эти перемещения людей будут все более и необратимым образом расти в зависимости также от развития промышленной технологии и экономики, оказывающих определенное влияние на социальное и трудовое законодательство,

1. Делает вывод, что эта ситуация будет требовать все больше обязательств со стороны правительств для обеспечения разумного, сбалансированного и скоординированного управления всеми оперативными отраслями туризма, чтобы дать возможность всем слоям населения плодотворно использовать время отдыха,

Сознавая, что национальные администрации, на которые возложены вопросы туризма, не должны рассматриваться как второстепенные и вспомогательные в жизни нации, но, напротив, заслуживают полного признания, как отвечающие за важный социально-экономический, культурно-познавательный и политический сектор жизни наций,

2. Призывает государства-члены Организации изучить, в контексте своих конституционных положений и социально-экономических и политических структур, все соответствующие меры с целью предоставления национальным администрациям, отвечающим за туризм, решающего влияния, полномочий и необходимых средств для выполнения полностью своих обязанностей наиболее прямым и эффективным образом в духе Манильской декларации,
3. Просит Генерального секретаря приступить к целенаправленному анкетированию по этой ситуации и представить доклад на своей шестой сессии.
-

A/RES/124(V)

Деятельность Организации в области
технического сотрудничества

Пункт 6 повестки дня (документ A/5/6)

Генеральная ассамблея,

Ссылаясь на раздел введения к докладу Генерального секретаря о деятельности Организации в период с октября 1981 г. по сентябрь 1983 г., отражающий вопросы технического сотрудничества,

Констатируя, что туризм не пользуется, как это должно было бы быть, многосторонней технической и финансовой помощью,

Констатируя, кроме того, что руководство Организации, как исполнительного агентства Программы развития Организации Объединенных Наций во многих туристских проектах, особенно, в области профессиональной подготовки, является очень ограниченным,

Полагая также, как это неоднократно рекомендовал Исполнительный совет Организации, что государства должны по мере возможности обращаться к услугам ВТО как исполнительного агентства проектов технического сотрудничества, финансируемых ПРООН или из других двусторонних или многосторонних источников финансирования, чтобы утверждать таким образом центральную и решающую роль, которую Генеральная ассамблея Организации Объединенных Наций признала за ВТО,

1. Призывает государства-члены Организации и системы Организации Объединенных Наций поручать ВТО, за исключением отдельных оправданных случаев, которые могли бы препятствовать этому желанию, исполнение проектов технического сотрудничества во всех областях туризма, в которых она работает постоянно, имея для этого знания, квалификацию и накопленный и признанный опыт,
2. Выражает поддержку, что этот призыв будет правильно понят заинтересованными государствами в том плане, что целью его является только обеспечить всем странам, использующим все формы технического сотрудничества, качественное обслуживание, предоставляемое межправительственной организацией, созданной этими же государствами для работы во всех областях туризма, включая техническое сотрудничество,
3. Принимает к сведению комментарии Генерального секретаря по процедурам и функционированию международных организаций, занимающихся вопросами многостороннего технического сотрудничества, которые в настоящее время являются предметом обсуждения в компетентных органах Организации Объединенных Наций,
4. Подчеркивает, что в момент, когда режим экономии является определяющим в деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций, ассигнования, относящиеся к миссиям секторальной поддержки, представляют собой ценную и заметно эффективную помощь для государств-членов ВТО во всех областях туризма,
5. Просит Генерального секретаря ознакомить администратора ПРООН с пожеланиями государств-членов Организации, чтобы последняя могла

продолжать пользоваться в еще большей мере такими ассигнованиями секторальной поддержки,

6. Просит, наконец, Генерального секретаря предпринять все необходимые действия, которых требует настоящая резолюция.

.....

A/RES/125(V)

Центральная и решающая роль ВТО в области туризма

Пункт 6 повестки дня (документ A/5/6)

Генеральная ассамблея,

Напоминая, что в тексте резолюции 2529 (XXIУ), принятой 5 декабря 1969г. Генеральной ассамблеей Организации Объединенных Наций, за Всемирной туристской организацией была признана центральная и решающая роль в области туризма,

Напоминая также, что содержание вышеупомянутой резолюции было неоднократно подтверждено Генеральной ассамблеей Организации Объединенных Наций в последующих резолюциях (1),

Ссылаясь на раздел доклада Генерального секретаря, отражающий различные виды деятельности, предпринятые некоторыми межправительственными инстанциями в области туризма,

Считая, что такие отдельные и односторонние инициативы характеризуются повторениями и дублированиями, ведущими к бесхозяйственности в плане людских и финансовых ресурсов,

Сознавая последствия, которые вытекают из этой ситуации не только для Организации, на которую международное сообщество возложило основную и решающую ответственность в области туризма, но также для эффективности в целом всей международной системы, в связи с искажениями, которые вызывает эта ситуация в ее функционировании,

Напоминая об озабоченности, выразившейся неоднократно Исполнительным советом и Генеральным секретарем Организации в отношении этого положения вещей,

Убежденная, что соответствующая форма сотрудничества, координируемого ВТО, поможет избежать во всех сферах туризма как в мировом масштабе, так и в различных региональных планах, такого рода искажений и дублирования в действиях,

Желая видеть Организацию, полностью выполняющей полномочия, которыми ее наделили государства-члены,

(1) 2802 (XXУ1), 32/157, 33/122, 34/134, 36/41.

1. Вновь подтверждает центральную и решающую роль ВТО в области туризма, такой как она была признана самой высокой инстанцией межправительственной системы,
 2. Призывает государства-члены Организации действовать на уровне межправительственных организаций, членами которых они являются, наиболее соответствующими, по их мнению, средствами, чтобы заставить признать главную ответственность Организации в области туризма во всех надлежащих случаях,
 3. Поручает Генеральному секретарю передать текст настоящей резолюции Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, обращаясь к нему с просьбой довести ее содержание до сведения Генеральной ассамблеи Организации Объединенных Наций,
 4. Поручает также Генеральному секретарю, в пределах уставных и нормативных положений Организации, принять все необходимые меры для того, чтобы ВТО могла выполнять свою центральную и решающую роль в области туризма в сотрудничестве, во всех соответствующих случаях, с другими партнерами, вклад которых может быть оценен только, если он осуществляется в контексте разумного и конструктивного сотрудничества.
-

A/RES/126 (V)

Членский состав Организации

Пункт 7 повестки дня (документы A/5/7, A/5/7 Add.1 и A/5/7 Add.2)

Генеральная ассамблея,

Стремясь обеспечить достижение уставных целей Организации и дать ей возможность расширить свою всемирную роль,

Принимая к сведению положения Статей 4,5 и 7 Устава, касающихся членского состава Организации,

Рассмотрев заявления о вступлении в членский состав в качестве Действительных и Присоединившихся членов, содержащихся в документах, переданных ей Генеральным секретарем,

1. Решает принять в членский состав Китайскую Народную Республику в качестве Действительного члена;
2. Решает принять в членский состав в качестве Присоединившихся членов в соответствии со Статьей 7.4 Устава следующие организации:
 - (1) Arusha International Conference Centre (Tanzania),
 - (2) Centre International de formation de cadres en prévention et protection (Tunisie),
 - (3) Cross Keys Travel Services (Nigeria),
 - (4) Department of Hotel, Catering and Tourism Management - University of Surrey (United Kingdom),
 - (5) William S.Doyle and Company,Inc.(United States of America),

- (6) Egyptian General Authority for the Promotion of Tourism,
 - (7) Hawkins and Associates, Inc. (United States of America),
 - (8) Hentsch et Cie. (Switzerland),
 - (9) Hotel President (India),
 - (10) Instituto de Capacitación Turística (INCATUR) (Venezuela),
 - (11) Iran National Airlines Corporation,
 - (12) Office de tourisme et syndicat d'initiative de la ville de Nice (France),
 - (13) Organización de Turismo Estudiantil y Juvenil de Venezuela,
 - (14) Patronato Municipal de Turismo de Madrid (Spain),
 - (15) The Tourist Magazine (Nigeria),
 - (16) Travel Agents Association of Pakistan.
3. Принимает к сведению выход из состава членов Организации государства Бахрейн, вступающий в силу с 1 февраля 1984 г. ;
4. Отмечает, что следующие организации приостанавливают своё членство в Организации в качестве Присоединившихся членов:
- (1) American Express Company (United States of America),
 - (2) ARTOU. Assistance en Recherche Touristique (Switzerland),
 - (3) Asociación Argentina de Agencias de Viajes y Turismo,
 - (4) Asociación Ecuatoriana de Agencias de Viajes y Turismo (ASECUT),
 - (5) Caribbean Tourism Association,
 - (6) Conseil international des monuments et des sites (ICOMOS),
 - (7) Ente Nazionale Idrocarburi (ENI) (Italy),
 - (8) Evergreen Cabs Ltd. (Tanzania),
 - (9) Fédération nationale des offices de tourisme et syndicats d'initiative (FNOTSI) (France),
 - (10) Fomento del Turismo de Mallorca (Spain),
 - (11) Hotel Association of Nepal,
 - (12) Institut international de recherche camping-caravanning (Italy),
 - (13) Inso (Sistemi per le Infrastrutture Sociali S.p.A.) (Italy),
 - (14) International Air Carrier Association (IACA),
 - (15) International Civil Airports Association (ICAA),
 - (16) Internacional de Ingeniería y Estudios Técnicos, S.A. (INTECSA) (Spain),
 - (17) Instituto Iberoamericano de Derecho Aeronáutico y del Espacio y de la Aviación Comercial,
 - (18) Mercantile Tours (Ceylon) (Sri Lanka),
 - (19) Metz Consulting Corporation (Switzerland),
 - (20) Oberoi Hotel (I) Pvt. Ltd. (India),
 - (21) Olympic Airways (Greece),
 - (22) Servicio Confederal de Turismo (Spain),
 - (23) San Francisco Convention and Visitors Bureau (United States),
 - (24) Setec tourisme international (France),
 - (25) Sitara Travel Consultants Ltd. (Pakistan),
 - (26) Sri Lanka Railway Tourist Service,
 - (27) Turkish Airlines,
 - (28) Travel Agents Association of India,
 - (29) Travel Walji's Limited (Pakistan),
 - (30) Walt Disney Productions (United States of America),
 - (31) Ziff Corporation (United States of America).
5. Решает, что следующие три Присоединившиеся члена, местонахождение которых невозможно установить, должны быть исключены из списка Присоединившихся членов Организации:

- (1) Charles Smrodyne et Associés (Spain),
- (2) Instant Travel, Inc. (United States of America),
- (3) Asociación Interamericana de Instituciones de Enseñanza Turística y Hotelera, A.C., и

6. Поручает Генеральному секретарю продолжать переговоры с государствами, которые еще не являются членами Организации с тем, чтобы склонить их к вступлению в члены ее и принимать таким образом участие в совместных усилиях международного сообщества в деле обеспечения гармоничного развития мирового туризма.
-

A/RES/127(V)

Доклад Комитета по проверке полномочий

Пункт 8 повестки дня (документы A/5/8
и A/5/8 Add.1)

Генеральная ассамблея,

Рассмотрев доклад, представленный Комитетом по проверке полномочий, назначенным в соответствии с правилом 13, параграф 1, ее Правил процедуры,

Принимает указанный доклад.

.....

A/RES/128(V)

Промежуточное состояние административных
счетов за 1983 финансовый год

Пункт 9 а) повестки дня (документы A/5/9a)
и A/5/9a) Add.1)

Генеральная ассамблея,

Заслушав комментарии Генерального секретаря при представлении документов A/5/9 а) и A/5/9 а) Add.1,

Учитывая, что эти документы носят информационный характер,

1. Принимает надлежащим образом к сведению информацию, которую они содержат в отношении финансового положения Организации на 30 сентября 1983 г.,
2. Подчеркивает, что задержки, имевшие место в уплате членских взносов Организации, нанесли ущерб выполнению общей рабочей программы Организации,
3. Напоминает, что 37-я сессия Генеральной ассамблеи ООН обратила внимание государств-членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на серьезные проблемы, связанные с задержками уплаты членских взносов,
4. Настойчиво призывает членов Организации самым неукоснительным образом соблюдать уставные положения и регламенты, являющиеся руководством в финансовых делах Организации, в частности, в отношении

своевременной уплаты членских взносов, как это указано в параграфе 12 Финансовых правил с тем, чтобы состояние наличия средств никоим образом не затрудняло выполнение программы и других видов деятельности Генерального секретариата в интересах членов ВТО,

5. Настойчиво призывает, наконец, государства и Присоединившихся членов, имеющих задолженности по уплате членских взносов за предыдущие годы, выработать наиболее подходящие формулы в плане выполнения финансовых обязательств, достигая необходимой договоренности с Генеральным секретарем, чтобы выплата указанных сумм могла осуществляться в благоприятных условиях.

.....
A/RES/129 (V)

Доклад ревизоров и административные счета
за 1982 финансовый год

Пункт 9 б) повестки дня (документ A/5/9 б))

Генеральная ассамблея,

Рассмотрев доклад ревизоров и административные счета за 1982 финансовый год,

1. Принимает к сведению указанный доклад и указанные проверенные административные счета,
2. Призывает членов Организации, с целью временного частичного смягчения ситуации, являющейся результатом задержки уплаты взносов, ратифицировать в кратчайшие сроки поправку к параграфу 13 Финансовых правил, прилагаемых к Уставу,
3. Просит Исполнительный совет изучить любые другие меры с целью улучшения ситуации, отмеченной в течение предыдущих лет, чтобы дать возможность Организации располагать собственными кредитами для выполнения своих программ и видов деятельности,
4. Благодарит ревизоров за выполненную работу.

.....
A/RES/130 (V)

Доклад ревизоров и административные счета
за 1981 финансовый год

Пункт 9 с) повестки дня (документ A/5/9 с))

Генеральная ассамблея,

Рассмотрев доклад ревизоров и административные счета за 1981 финансовый год,

1. Принимает к сведению указанный доклад и указанные проверенные административные счета, и
 2. Благодарит ревизоров за выполненную работу.
-

A/RES/131 (V)

Проверенные административные счета за третий
финансовый период Организации (1980-1981)

Пункт 9 а) повестки дня (документ A/5/9 а))

Генеральная ассамблея,

Рассмотрев доклад Генерального секретаря и проверенные административные счета за третий финансовый период Организации (1980-1981),

Выражает свою озабоченность по поводу отмеченных задолженностей в уплате взносов членами Организации в течение указанного финансового периода,

1. Принимает к сведению указанный доклад и проверенные административные счета, и
2. Благодарит Генерального секретаря за добросовестное ведение административных счетов и за четкую форму их представления.

.....

A/RES/132 (V)

Установление размера взносов Присоединившихся
членов на период 1984-1985 гг.

Пункт 9 е) повестки дня (документ A/5/9 е))

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с докладом Генерального секретаря об установлении размера взносов Присоединившихся членов на финансовый период 1984-1985 гг.,

Постановляет сохранить размер взносов Присоединившихся членов на прежнем уровне, т.е. в сумме 840 долларов США в год.

.....

A/RES/133 (V)

Рекомендации Исполнительного совета в отношении
просьб об освобождении или отсрочке
уплаты членских взносов

Пункт 9 f) повестки дня (документы A/5/9 f) и
A/5/9 f) Add.)

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с сообщением Генерального секретаря в отношении членов, которые имеют задолженности по уплате взносов или которые просят о корректировке размера взносов,

Приняв соответствующим образом во внимание различные случаи, которые указаны в настоящей резолюции,

1. Постановляет приостановить применение положений параграфа 13 Финансовых правил к следующим членам, которые обратились с ясно выраженной просьбой об этом: Мали, Гана и Перу,
 2. Постановляет также принять предложение Исполнительного совета, касающееся отсрочки применения параграфа 13 Финансовых правил в отношении нижеследующих государств, которые представили просьбу об освобождении от уплаты: Гамбия, Гондурас, Кампучия и Демократический Йемен,
 3. Постановляет кроме того, что, в том, что касается Гамбии, Гондураса и Демократического Йемена, эти государства должны сообщить дату, на которую они смогут составить, при консультации с Генеральным секретарем, план по покрытию этого долга,
 4. Соглашается предоставить отсрочку в применении параграфа 13 Финансовых правил в отношении Присоединившегося члена Federación Argentina de Hoteles, Restaurantes, Confiterias, Barés y Afines,
 5. Принимает также предложение Исполнительного совета поручить Генеральному секретарю продолжить соответствующие консультации с Исламской Республикой Иран для лучшего выяснения причин, вызвавших обращение этого государства с просьбой о корректировке размера его взноса,
 6. Подчеркивает, что вышепредложенные меры в отношении каждого заинтересованного члена восстанавливают их в правах согласно соответствующим положениям параграфа 13 Финансовых правил,
 7. Постановляет удовлетворить просьбу Коста Рики, заключающуюся в том, чтобы в 1985 году к этой стране не были применены положения параграфа 13 Финансовых правил, дата к которой это государство действительно накопит задолженность по неоплаченным взносам за два года,
 8. Уточняет, что восстановление вышеуказанных членов полностью в их правах распространяется на период времени в промежутке от одной Ассамблеи до другой за исключением случаев, когда Совет будет рекомендовать, чтобы мера отсрочки была продлена до того времени, пока указанные государства не сообщат, что они восстановили свою платежеспособность,
 9. Уточняет также, что мера отсрочки, которая предоставлена уже названным государством, требует с их стороны возобновления пунктуальной уплаты членских взносов начиная с 1984 финансового года,
 10. Поручает Генеральному секретарю наметить в каждом необходимом случае формы уплаты в рамках плана по покрытию задолженностей по взносам.
-

A/RES/134 (V)

Поправка к Статье 14 Устава

Пункт 10 а) повестки дня (документ A/5/10 а))

Генеральная ассамблея,

Напоминая свою резолюцию 114 (1У), которой она постановила пригласить Испанию как страну, разместившую у себя штаб-квартиру Организации, в Совет в качестве привилегированного члена и обратилась к Генеральному секретарю с просьбой приступить к процедуре по внесению поправки в Устав с целью создания в Совете поста для страны, разместившей у себя штаб-квартиру Организации, не нарушая при этом справедливый и равный принцип регионального представительства,

Рассмотрев проект поправки к статье 14 Устава, в том виде как он был одобрен Исполнительным советом в его решении 8 (ХУШ) во исполнение указанной резолюции, также как изменение, внесенное в проект поправки во время обсуждения,

Констатируя, что Генеральный секретарь уведомил всех членов о проекте поправки, предложенном Исполнительным советом к статье 14 Устава и что в связи с этим положения статьи 33.1 Устава, которые предусматривают, что "любой проект поправки к Уставу и его приложениям препровождается Генеральному секретарю, который рассылает его Действительным членам по крайней мере за шесть месяцев до его представления на обсуждение Ассамблеей", были соблюдены,

1. Принимает указанную поправку к Уставу Организации, текст которой прилагается к настоящей резолюции, которая войдет в силу для всех членов Организации, когда две трети государств-членов уведомят о своем одобрении правительство депозитарий в соответствии со статьей 33.3 Устава,
2. Просит Президента пятой сессии Генеральной ассамблеи и Генерального секретаря Организации подписать два экземпляра настоящей резолюции, один из которых будет передан испанскому правительству как депозитарию Устава, а другой будет храниться в архивах Организации.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Статья 14

"1 bis - Государство, разместившее у себя штаб-квартиру Организации, имеет постоянно дополнительное место в Исполнительном совете, не нарушая этим процедуру, предусмотренную в предыдущем параграфе 1, в отношении принципа географического распределения мест в Совете."

.....
A/RES/135 (V)

Поправка к Статье 15 Устава

Пункт 10 а) повестки дня (документы A/5/10 а) и A/5/10a)Add.1)

Генеральная ассамблея,

Напоминая свою резолюцию 115 (1У), которой она посчитала важным вновь

подтвердить принцип исключения немедленного возобновления мандатов Совета, срок которых истек, как это было выражено уже в ее резолюции 45 (П), и поручить Генеральному секретарю представить ей предложение о поправке с целью введения этого принципа в Устав Организации,

Рассмотрев проект поправки к статье 15 Устава, в том виде как он был одобрен Исполнительным советом в его решении 8 (ХУШ) во исполнение указанной резолюции, также как изменения, внесенные в этот проект поправки одним государством-членом,

Констатируя, что Генеральный секретарь уведомил всех членов Организации о проекте поправки, предложенном Исполнительным советом к статье 15 Устава и что в связи с этим положения статьи 33.1 Устава, которые предусматривают, что "любой проект поправки к настоящему Уставу и его приложениям препровождается Генеральному секретарю, который рассылает его Действительным членам по крайней мере за шесть месяцев до его представления на обсуждение Ассамблеей", были соблюдены,

1. Принимает указанную поправку к Уставу Организации, текст которой прилагается к настоящей резолюции, которая войдет в силу для всех членов, когда две трети государств-членов уведомят о своем одобрении правительство депозитарий в соответствии со статьей 33.3 Устава, и
2. Просит Президента пятой сессии Генеральной ассамблеи и Генерального секретаря Организации подписать два экземпляра настоящей резолюции, один из которых будет передан испанскому правительству как депозитарию Устава, а другой будет храниться в архивах Организации.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Статья 15

"Мандаты членов Исполнительного совета, срок полномочий которых истек, не подлежат немедленному возобновлению, за исключением случая, если немедленное возобновление мандата является необходимым для сохранения справедливого и равного географического распределения. В этом случае просьба о возобновлении должна быть принята большинством присутствующих и голосующих Действительных членов".

.....

A/RES/136 (V)

Рекомендации по ведению переговоров с государствами-членами в отношении проведения заседаний Организации на территории государств-членов ее

Пункт 10 б) повестки дня (документ A/5/10 б))

Генеральная ассамблея,

Напоминая свою резолюцию 98 (1У), которой она посчитала, что проект Конвенции о привилегиях и иммунитетах ВТО на территории государств-членов ее должен обсуждаться в рамках дипломатической конференции,

Ознакомившись с документом A/5/10 b), подготовленным Генеральным секретарем во исполнение решения 11 (XIX) Исполнительного совета,

Признавая правильность замечаний, содержащихся в этом документе, и

Учитывая различные соображения, сформулированные государствами-членами по этому вопросу,

1. Постановляет принять рекомендацию, которая была представлена ей Исполнительным советом, не проводить дипломатическую конференцию,
2. Одобрять Приложение к документу A/5/10 (b), озаглавленное "Перечень рекомендаций по ведению переговоров с государствами-членами в отношении проведения заседаний Организации на территории государств-членов ее".

.....
A/RES/137 (V)

Статус представителей государств-членов ВТО,
аккредитованных при Генеральном секретаре

Пункт 11 а) повестки дня (документ A/5/11 а))

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с докладом Генерального секретаря в отношении переговоров, проходящих с испанским правительством с целью заключения дополнения к Конвенции от 10 ноября 1975 года между Организацией и Испанией, с целью урегулирования статуса представителей государств-членов, аккредитованных при Генеральном секретаре,

Поручает Генеральному секретарю продолжить эти переговоры и постоянно информировать о них Исполнительный совет.

.....
A/RES/138 (V)

Договоры о сотрудничестве и рабочие соглашения
с некоторыми международными организациями

Пункт 11 б) повестки дня (документ A/5/11 б))

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с соглашением по вопросу консультаций и сотрудничества между Всемирной туристской организацией и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), подписанным 26 июля 1982 года и 8 ноября 1982 года,

Одобрять указанное соглашение по вопросу консультаций и сотрудничества в соответствии с положениями статьи 12 1) Устава Организации.

.....

A/RES/139 (V)

Роль и ответственность ВТО в области
упрощения туристских формальностей

Пункт 11 с) повестки дня (документ A/5/11 с))

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с докладом о шагах, предпринятых с целью пересмотра Конвенции Организации Объединенных Наций об упрощении таможенных формальностей при туристских передвижениях,

Констатируя, что наиболее подходящее решение заключалось бы в обращении с просьбой к Организации Объединенных Наций, на основе статьи 23 указанной Конвенции, созвать для этого дипломатическую конференцию,

Считая, тем не менее, что такая практика рискует потребовать длительного ожидания в силу чрезвычайно перегруженного календаря совещаний, проводящихся под эгидой Организации Объединенных Наций,

Зная, что Совет по таможенному сотрудничеству, в Конвенции Киото имеет раздел F 3, который говорит о таможенных формальностях, выполняемых путешествующими, и который полностью соответствует формальностям, выполняемым туристами в плане таможенного контроля, хотя дополнительные меры смягчения были бы необходимы для увеличения льгот, предусмотренных этим текстом,

1. Постановляет не начинать процедуру в Организации Объединенных Наций по созыву конференции с целью пересмотра Конвенции от 1954 года об упрощении таможенных формальностей,
2. Обращается с просьбой к Генеральному секретарю, заслушав Председателя Комитета по упрощению таможенных формальностей, начать необходимые консультации с Советом по таможенному сотрудничеству с целью изучения, каким образом можно смягчить положения текста Конвенции КИОТО в разделе F 3, и
3. Просит также Генерального секретаря сообщить о предпринятых шагах государствами-членами с тем, чтобы они могли, со своей стороны, занять соответствующие позиции для того, чтобы работа, предпринятая по улучшению текста Конвенции Совета по таможенному сотрудничеству наилучшим образом отвечала интересам путешествующих и туристов, в частности.

A/RES/140 (V)

Доклад Генерального секретаря о выполнении
общей рабочей программы на период 1982-1983гг.

Пункт 12 повестки дня (документы A/5/12 и A/5/12 Add.V.1.1., Add.V.1.2., Add.V.1.3., Add.V.1.4., Add.V.2.1.7., Add.V.2.2.1., Add.V.2.2.2., Add.V.3.1.2., Add.V.3.2.1., Add.V.3.2.2., Add.V.4.2.1., Add.V.4.2.2., Add.V.5.1.7., Add.V.5.2.1., Add.V.5.2.2., Add.V.6.2.1., Add.C.3.1., Add.C.3.2., Add.C.3.3., Add.C.3.4., Add.C.3.5.)

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с результатами работы, проведенной в соответствии с общей рабочей программой Организации на период 1982-1983 гг.,

Учитывая, что программы Организации являются важным средством проведения в жизнь совместно и в мировом масштабе рекомендаций, содержащихся в Манильской декларации по мировому туризму и подтвержденных в документе Акапулько,

Считая, что эта работа дала возможность Организации играть еще более важную оперативную роль, не упуская при этом из виду основную исследовательскую деятельность, которая является важной для правильного понимания многих сторон современного туризма,

Считая также, что контакты и обмены, ставшие возможными благодаря общей рабочей программе, позволили всем странам, особенно тем, которые в настоящее время стремятся развивать туризм, извлечь пользу от распространения знаний на всемирной основе,

1. Констатирует с удовлетворением своевременное завершение этой программы и возросшее качество подготовленных исследований и пособий;
2. Выражает пожелание продолжать осуществлять передачу знаний посредством программы Организации;
3. Настаивает на необходимости обеспечения практического применения результатов исследований, проведенных в соответствии с программой 1082-1983 гг.;
4. Подчеркивает важность разработки в этой связи моделей, которые могут проводиться в жизнь странами как с центрально планируемой, так и рыночной экономикой, а также и другими странами, и что в свою очередь также даст основные направления развивающимся странам в решении возникающих проблем;
5. Выражает удовлетворение по поводу позитивного и плодотворного сотрудничества, установившегося в процессе выполнения программы с различными международными организациями, как межправительственными, так и неправительственными;
6. Предлагает, чтобы такое сотрудничество послужило в качестве модели для дальнейших действий, исключая тем самым частичное совпадение и ненужное дублирование, что временами не давало возможность Организации играть решающую и центральную роль в мировом туризме, предписанную ей международным сообществом;
7. Подчеркивает, что Организация является агентством, в рамках которого может и должна концентрироваться будущая всемирная деятельность в области туризма;
8. Отмечает далее с удовлетворением вклад Организации в развитие туризма и возможность доступа новых слоев населения к путешествиям и отпускам через техническое сотрудничество, финансируемое агентствами по многостороннему сотрудничеству, особенно Программой развития Организации Объединенных Наций;

9. Выражает удовлетворение по поводу усилий, направленных Генеральным секретарем на усиление оперативной деятельности Организации в течение периода 1982-1983 гг., и по поводу достигнутых результатов;
10. Признает важность оперативной деятельности в качестве средства помощи развивающимся странам в обеспечении непрерывности соответствующих усилий с их стороны в области развития туризма;
11. Подчеркивает необходимость разработки в будущем соответствующих критериев для достижения эффективности и оценки общих результатов различных форм помощи, предоставляемой в рамках оперативной деятельности Организации;
12. Выражает удовлетворение по поводу результатов, достигнутых посредством миссий секторальной поддержки, финансируемых ПРООН, и которые, между прочим, способствовали более правильному определению потребностей развивающихся стран и предоставлению технической помощи в сферах, нуждающихся в ней в первую очередь;
13. Считает, что эта деятельность по секторальной поддержке должна в будущем не только продолжаться, но и, видимо, возрасти;
14. Настаивает на том, чтобы члены Организации более активно участвовали в работе своих региональных комиссий, в выборе тем для технических совещаний, чтобы они лучше отражали свои потребности и приоритеты в области туризма;
15. Просит Генерального секретаря следить за улучшением качества исследований и оперативной деятельности, проявляя большую требовательность в выборе консультантов, которым будет поручено их выполнение.

Исследование об эволюции свободного времени и права на отпуска (В.1.1.)

Учитывая роль, которую играют оплачиваемые отпуска в качестве основы современного туристского рынка,

Принимая во внимание качественную и количественную информацию, представленную в этом исследовании в отношении свободного времени и права на отпуска,

Учитывая, что о праве на отпуска говорится в 65 национальных конституциях,

Учитывая также тот факт, что 1.500 - 1.700 миллионов людей во всем мире пользуются правом на оплачиваемый отпуск как одной из социальных мер,

Учитывая далее то, что число людей, пользующихся этим правом могло бы быстро возрасти до 2 миллиардов,

16. Предлагает следующие меры для проведения в жизнь государствами:
 - а) планировать разумное увеличение числа дней оплачиваемых отпусков, насколько это позволяют экономические и социальные условия;

- b) принимать или стандартизировать законодательство и регламенты с тем, чтобы включить в них новые обязанности государств, выдвинутые Манильской декларацией и документом Акапулько;
- c) составлять планы развития и продвижения национального, семейного, молодежного, познавательного и социального туризма;
- d) совершенствовать методы сбора статистических данных, касающихся оплачиваемых отпусков, числа пользующихся ими и процентного соотношения свободного времени, посвященного путешествиям в целях проведения отдыха и досуга;
- e) изучать потребности и мотивировки тех, кто уезжает и кто не уезжает с целью проведения отдыха;
- f) сокращать расходы по использованию туристской базы, устраняя при этом помехи, которые ведут к созданию узких мест, периодов "пик" и насыщения,

17. Предлагает далее следующие меры для проведения в жизнь Организацией:

- a) принимать все необходимые меры для того, чтобы играть решающую роль в развитии мирового туризма,
- b) продолжать усилия, направленные на распространение концепций и идей, содержащихся в Манильской декларации и подтвержденных документом Акапулько, в частности, прилагая усилия для того, чтобы оказывать влияние на различные секторы общества, особенно такие как: профсоюзы, парламентские круги, общественное мнение и средства массовой информации;
- c) продолжать изучение в будущих рабочих программах той связи, которая существует между свободным временем и проведением отдыха, используемыми не только трудящимися, но и другими группами, такими как домохозяйки, сельские жители и пенсионеры;
- d) если потребуются, помогать странам в разработке их нормативных положений в отношении свободного времени и оплачиваемых отпусков;
- e) передать это исследование региональным комиссиям для дальнейшего рассмотрения.

Краткий обзор перспектив эволюции в области мировой экономики, демографии и энергетики: их значение для туризма (В.1.2.)

Признавая важность более четкого понимания преград, а также стимулирующих факторов в отношении развития туризма,

Считая, что это исследование дало возможность более точно оценить значение определенных переменных величин для роста туризма,

18. Отмечает, что модели, разработанные в этом исследовании, могут также служить работе по прогнозированию будущего роста рынка отпусков и досуга и могут быть усовершенствованы путем использования дополнительных переменных величин или аналитических средств,

19. Предлагает Генеральному секретарю использовать на практике соответствующим образом разработанные модели в рамках будущих работ Организации в плане прогнозирования и статистики.

Новые концепции роли туризма в современном обществе: возможные модели развития (В.1.3.)

Сознавая важность разработки соответствующих моделей, посредством которых туризм сможет занять достойное место в современном обществе,

Подчеркивая, что эти модели будут основаны на признании вклада туризма в социальном, культурном, образовательном, экономическом и политическом плане, как это подчеркивалось в Манильской декларации по мировому туризму и как это было подтверждено документом Акапулько,

Признавая также, что подготовка к туризму является делом не только государств, но и самих граждан,

20. Настаивает на том, чтобы государства предприняли все необходимые шаги по лучшему ознакомлению с новыми концепциями туризма и включили их в учебный материал общего и специального направления с тем, чтобы обеспечить необходимую подготовку всех слоев общества к туризму.

Рамки ответственности государства в управлении туризмом (В.1.4.)

Признавая важность определения новой ответственности государств в области туризма в целях последовательного проведения в жизнь принципов Манильской декларации по мировому туризму,

Сознавая, что это потребует отказа от старых концепций и принятия новой политики в плане туризма,

21. Подчеркивает, что укрепление институтов, отвечающих за туризм, равно как и развитие координирующих, законодательных по планированию и особенно финансовых функций государств будет играть жизненно важную роль в этом процессе,

22. Настаивает на том, чтобы государства в этой связи приняли необходимые меры в деле последовательного принятия на себя всей необходимой ответственности, акцентируя внимание на создание финансовых органов с целью направления ресурсов государственного сектора на финансирование проектов туристского развития,

23. Предлагает Генеральному секретарю отдавать предпочтение в будущих программах Организации изучению соответствующих организационных структур, необходимых для выполнения этих обязанностей.

Мировой туризм (В.1.5.)

Учитывая важность анализа эволюции туризма как в количественном, так и качественном плане в 6 регионах ВТО,

Отмечая также желательность контроля за эволюцией туристской политики и за расширением сфер компетенции НТА в плане как национального так и международного туризма,

24. Констатирует с удовлетворением подготовку шести монографий по региональному туризму с учетом их изучения соответствующими региональными комиссиями ВТО,
25. Рекомендует опубликовать эти монографии в виде сборника с коротким вступлением под заглавием "Мировой туризм",
26. Поручает Генеральному секретарю принять в этой связи все необходимые меры.

Доклад о бюджетах Национальных туристских администраций (НТА)
(В.2.1.7.)

Учитывая важность наличия надежной и сопоставимой информации о бюджетах, выделяемых НТА на выполнение своих соответствующих задач в деле продвижения и развития туризма;

Отмечая далее, что расширение этих бюджетов отражает растущую ответственность НТА и их адаптацию к новой ответственности, возложенной на них в результате последовательного проведения в жизнь концепций Манильской декларации,

27. Выражает удовлетворение по поводу предварительного документа, переданного Генеральным секретарем и содержащим информацию о бюджетах на 1981-1983 гг., НТА, которые к настоящему моменту ответили на вопросник SG/123,
28. Поручает Генеральному секретарю отредактировать и дополнить этот документ с учетом ответов, которые будут получены от НТА к 15 ноября 1983 г., и распространить окончательный документ среди всех членов Организации,
29. Предлагает Генеральному секретарю определить новые основные направления для подготовки такого доклада в течение двухлетнего периода 1984-1985 гг. с тем, чтобы дать оценку, насколько это возможно, в целом всей деятельности по продвижению туризма в каждой стране, а также собрать подробные данные о бюджетах НТА.

Новое в концепции и создании туристского продукта (В.2.2.1.)

Сознавая важность обновления в концепции туристского продукта с тем, чтобы способствовать более широкому доступу к туризму,

30. Отмечает с интересом различные предложения, выдвинутые в этом исследовании в отношении обновления различных компонентов туризма,
31. Отмечает далее, что с учетом современных мирных экономических и социальных условий, обновление в значительной степени зависит от в высшей степени эффективного использования существующих ресурсов и поиска новых путей использования старых ресурсов,

Считая желательным проведение дальнейшей работы по этому вопросу,

32. Отмечает возможный интерес к этому вопросу в качестве темы технических совещаний на региональном уровне.

Перспективы изменения структуры туристских потоков,
направлений и рынков (В.2.2.2.)

Сознавая существующее неравное распределение туристских потоков во всем мире,

Сознавая также необходимость принять все возможные меры для содействия перераспределению туристских потоков, включая создание новых туристских мест назначения, особенно в развивающихся регионах и странах,

33. Констатирует с удовлетворением, что тенденция перераспределения туристских потоков, уже отмеченная в предыдущих исследованиях Организации, продолжается,

34. Отмечает, однако, что эта тенденция носит постепенный и длительный характер,

Принимая во внимание дисбаланс, выявленный этим исследованием, между теми, кто пользуется оплачиваемым отпуском и теми, кто в действительности выезжает с целью проведения отдыха в неразвитых в промышленном отношении странах,

35. Призывает заинтересованные правительства принять меры для исправления этого дисбаланса с учетом всех имеющихся в их распоряжении средств и при поддержке и солидарности международного сообщества,

36. Отмечает, что этот вопрос мог бы составить интересную тему для будущих региональных технических совещаний.

Доклад о развитии сектора средств размещения (В.3.1.2.)

Учитывая необходимость иметь доступную, надежную и сопоставимую информацию о развитии сектора средств размещения, проценте загрузки и сезонных колебаниях в использовании обычных и дополнительных средств размещения,

37. Отмечает с интересом подробную информацию, представленную в этом докладе по всем аспектам сектора средств размещения,

38. Подчеркивает жизненно важную роль, играемую существованием соответствующих средств размещения в деле расширения доступа к национальному международному туризму,

39. Рекомендует включить в следующее издание доклада информацию о проектах, выполненных государствами в плане туристских средств размещения вместе с подробностями их субсидирования.

Исследование об адаптации новых технологий в туризме:
обработка данных на расстоянии в качестве конкретного
исследования среди прочих исследований (В.3.2.1.)

Сознавая интерес к применению новых технологий в туризме, в частности, в деле улучшения и ускорения процесса обработки туристской документации и информации,

Не игнорируя, однако, ту опасность зависимости, которая может возникнуть для развивающихся стран в результате слишком быстрого или неправильного применения новой технологии,

Сознавая также, что применение новых технологий зависит от их приемлемости широкой публикой,

40. Отмечает с интересом и удовлетворением исследование, подготовленное по этому вопросу,
41. Убеждена, что Организация как раз предназначена для оказания помощи в решении проблем, связанных с применением новой технологии, и использованием возможностей, предоставляемых ею,
42. Отмечает полезность новой процедуры консультаций и переговоров, предусмотренной программой на 1984-1985 гг. для формулирования Организацией рекомендаций совещательного или обязательного характера по вопросу техники информатики,
43. Предлагает Генеральному секретарю изучить возможность работы Организации в качестве информационного центра по вопросу применения новых технологий в туризме,
44. Рекомендует чтобы Организация действовала в качестве центра обмена опытом между странами в отношении стратегий и подходов в плане новой технологии,
45. Рекомендует далее, чтобы Организация искала возможности дальнейшего продолжения диалога между севером и югом путем:
 - а) включения информатики в свои программы профессиональной подготовки, предназначенные для работников туризма;
 - б) продолжения предоставления помощи развивающимся странам посредством проектов технического сотрудничества, включающих информатику, чтобы содействовать передаче технологии и знаний по этому вопросу при наиболее благоприятных условиях.

Туризм и занятость: повышение значения туристских профессий
(В.3.2.2.)

Сознавая, что еще предстоит приложить значительные усилия в деле повышения значения туристских профессий,

Признавая, что это связано как с престижем, которым пользуются работники туризма, так и с условиями их занятости,

Считая также, что повышение значения туристских профессий является необходимым для достижения целей, сформулированных в Манильской декларации и подтвержденных в документе Акапулько,

46. Рекомендует проведение в рамках оперативной деятельности Организации в течение двухлетнего периода 1984-1985 гг. Семинара о туристских профессиях, на котором в качестве рабочего документа можно было бы использовать данные исследования и применить процедуру оценки, которую оно содержит.

Исследование о вкладе туризма в защиту окружающей среды
(В.4.2.1.)

Учитывая, что защита, использование и улучшение различных аспектов окружающей человека среды входит в число основных условий гармоничного развития туризма,

Считая далее, что связанные с этим негативные воздействия туризма привлекают больше внимания, чем положительные воздействия,

47. Отмечает с удовлетворением то новое, что внесено в этот вопрос данным исследованием,
48. Признает, что точка зрения, выраженная в этом исследовании, полностью совпадает с позицией, занятой Генеральным секретарем ВТО и Исполнительным директором ЮНЕП в их совместной Декларации от 1982 г.,
49. Подчеркивает важность роли, которую в будущем должны играть ВТО и ЮНЕП в деле дальнейшего распространения знаний об аспектах туризма в плане окружающей среды,
50. Рекомендует, в частности, туристским плановым органам использовать основные направления, сформулированные в этом исследовании,
51. Предлагает государствам, которые еще этого не сделали, передать в Секретариат конкретные исследования, отражающие благоприятные воздействия туризма на окружающую среду,
52. Отмечает также, что это исследование представляет интерес для работы Комитета по окружающей среде.

Риск перенасыщения или превышения вместимости по туристской загрузке в туристских местах назначения (В.4.2.2.)

Признавая опасность перенасыщения туристских мест назначения как с точки зрения туристов, местных жителей, так и естественной окружающей среды,

Считая, что трудности возникли в связи с неправильной оценкой туристской насыщенности по причине отсутствия принятых в международном плане критериев и стандартов,

53. Отмечает с удовлетворением информацию, предоставленную Генеральным секретарем по данному вопросу в этом исследовании,
54. Отмечает также разнообразные методы, предложенные для измерения пропускной способности, и их применение как в отношении исходного планирования, так и в плане корректировки,
55. Признает, однако, что необходим более широкий обмен опытом, прежде чем Организация будет иметь возможность рекомендовать точные критерии по оценке пропускной способности,

56. Предлагает странам предоставить в распоряжение Генерального секретаря результаты их работы по оценке пропускной способности, используя при этом как выдвинутые в исследовании концепции, так и другие методы, которые они, возможно, разработали,
57. Отмечает, что этот вопрос мог бы стать темой технических совещаний на региональном уровне,
58. Отмечает также, что это исследование представляет интерес для работы Комитета по окружающей среде.

Экономический обзор мирового туризма (В.5.1.7.)

Признавая важность периодического анализа места туризма в международной торговле и национальных экономиках, а также определения и оценки количественных и качественных факторов, лежащих в основе его развития,

Признавая далее, что экономический вклад туризма в национальное и международное развитие прослеживается не только в экономической и финансовой сферах, но также в социальной, культурной, образовательной и политической областях,

59. Выражает свое удовлетворение Генеральному секретарю за предоставление посредством Экономического обзора полной информации как по национальному, так и по международному туризму.

Определение важности туризма как экономической деятельности в рамках национальной системы расчетов (В.5.2.1.)

Признавая необходимость разработки новых рамок экономической оценки национального и международного туризма с тем, чтобы правильно отразить глобальную концепцию туризма, определенную в Манильской декларации,

Зная, что только такая структура, интегрированная в национальную систему расчета, даст возможность провести однородные, глобальные и надежные сравнения между туризмом и другими секторами национальной экономики,

Сознавая, что использование устаревших методов может только исказить истинное значение туризма,

Сознавая также, что в связи с развитием сферы услуг, в которой туризм составляет значительную часть, потребуется внесение поправок в национальные системы расчетов,

60. Выражает признательность Генеральному секретарю за своевременность настоящего исследования,
61. Предлагает государствам сообщить комментарии своих национальных экспертов в отношении предлагаемой методологии,
62. Поручает Генеральному секретарю распространить это исследование среди заинтересованных международных организаций, чтобы они выразили свое мнение по этому поводу,
63. Рекомендует учредить рабочую группу, в которую войдут эксперты как из развитых, так и развивающихся стран с тем, чтобы помочь Генеральному секретарю более подробно рассмотреть предложения и сформулировать рекомендации для будущей деятельности,

64. Предлагает этой рабочей группе провести первое заседание в течение 1984 г.,
65. Отмечает интерес, который представляет в этом отношении исследование, включенное в программу-бюджет на 1984-1985 гг., касающееся места туризма в таблицах затрат-выпуск национальной экономики,
66. Отмечает также интерес, который может вызвать осуществление в рамках будущей программы аналогичного исследования, отвечающего нуждам стран, использующих систему чистого материального производства.

Вклад национального и международного туризма в государственный доход (В.5.2.2.)

Учитывая интерес государств к оценке вклада национального и международного туризма в экономику каждой страны и, в частности, в налоговые поступления,

Принимая во внимание различные виды государственных поступлений от туризма, установленные в этом исследовании,

Отмечая, что в ряде развивающихся стран государственный доход от туризма может достигать или превышать 50%, в то время как в индустриально развитых странах, принимающих туристов, государственный доход в общем равен приблизительно 5%,

67. Выражает благодарность Генеральному секретарю за высокое качество исследования и полезную информацию, содержащуюся в нем,
68. Рекомендует Секретариату продолжать сбор информации по этому вопросу с тем, чтобы определить возможные области для будущих исследований,
69. Отмечает также, что этот вопрос мог бы стать темой для технических совещаний на региональном уровне.

Исследование по оценке и определению социального значения инвестиций внутреннего туризма (В.6.2.1.)

Учитывая желательность оценки инвестиций внутреннего туризма с социальной точки зрения в свете указанного в Манильской декларации,

Принимая во внимание также важность проведения этой оценки с учетом интересов одновременно инвеститоров, представителей местного населения и интересов самих туристов,

Отмечая предварительные соображения, сформулированные в исследовании по данному вопросу,

Сознавая необходимость оценки дополнительного материала с тем, чтобы сделать полезные выводы и разработать подходящие модели,

70. Предлагает поэтому государствам передать в Секретариат материал исследований конкретных случаев, который может быть у них в распоряжении, для более глубокого изучения этого вопроса.

Методологии выполнения статистического анкетирования
в области туризма (С.3.1.)

Напоминая о необходимости для каждого государства располагать надежной, постоянной и актуальной информацией о тенденциях развития национального и международного туристского рынка,

Констатируя, что традиционные методы сбора туристских статистических данных, такие как при пограничном контроле и при регистрации в гостиницах, говорят об их все возрастающем несоответствии не только в индустриально развитых странах, но также в развивающихся странах,

Признавая, что анкетные серии, описанные в пособии по проведению статистических анкетирований в области туризма, составляют минимум программы по анкетированию, которая могла бы проводиться в развивающихся и развитых странах,

71. Призывает государства-члены Организации использовать возможность проведения таких анкетирований в своих странах и обеспечить координацию между туристскими властями и другими профессиональными ассоциациями, а также заинтересованными группами в целях повышения эффективности и сокращения расходов по этим обзорам,
72. Рекомендует Организации продолжать работу в этой области в целях приведения в соответствие сферы и методов таких обзоров и улучшения международной сопоставимости выпускаемых статистических данных.

Формирование и деятельность службы по вопросам
статистики в составе Национальной туристской
администрации (С.3.2.)

Отмечая, что подавляющее большинство индустриально развитых и развивающихся стран в одинаковой степени испытывают трудности в сборе внутренних и международных статистических данных по туризму на постоянной основе и в связи с отсутствием координации между заинтересованными администрациями, при сборе и распространении туристских статистических данных имеет место дублирование усилий и частичное их совпадение,

Признавая, что несмотря на основную роль, которую статистика должна играть в продвижении и развитии туризма, часто ощущается недостаток понимания, особенно в развивающихся странах, важности статистики, которое главным образом выражается в отсутствии соответствующей статистической инфраструктуры в рамках туристских администраций,

73. Рекомендует, чтобы:

а) критерии, сформулированные в дополнении С.3.2., получили распространение среди всех государств-членов;

- b) национальные туристские власти использовали эти критерии в качестве основы для изучения проблем по организации туристской статистики в своих странах;
- c) приоритет в будущей работе был отдан изучению средств, которые должны быть приведены в действие для решения проблем координации деятельности в области туристской статистики среди различных заинтересованных администраций;
- d) вопросы организации туристской статистики были включены в повестку дня региональных комиссий, и чтобы особый акцент был поставлен на проблемы подготовки кадров по статистике в области туризма;

74. Предлагает государствам-членам изучить то неблагоприятное воздействие, которое отсутствие капиталовложений может иметь на производство туристских статистических данных.

Сопоставимость туристских статистических данных на
региональном и международном уровнях: рассмотрение
основных проблем (С.3.3.)

Напоминая о необходимости улучшения качества и сопоставимости внутренней и международной статистики, собираемой государствами-членами,

Отмечая, что постоянный обмен статистической информацией по туризму и сопоставимым статистическим методам между соседними странами или на региональном или субрегиональном уровнях мог бы помочь стандартизации туристской статистики,

75. Рекомендует, чтобы государства-члены:

- a) приняли и проводили в жизнь рекомендации ВТО по приведению в соответствие определений, классификации и единиц измерения, как это указывается в данном руководстве и в других аналогичных публикациях Организации;
- b) включили в свои публикации по туристской статистике сравнительные таблицы и краткие отчеты, указывающие в свете имеющейся в наличии количественной и качественной информации на ту степень, в какой их национальные определения соответствуют международным рекомендациям;
- c) провели оценку тех категорий путешественников с туристскими целями, которые не охватываются их национальной статистикой;

76. Поручает Генеральному секретарю содействовать созданию групп консультаций и переговоров на дву-, трех и многосторонней основе в целях принятия и применения общих определений стандартов и практик по сбору туристских статистических данных,

77. Обращается с просьбой к Генеральному секретарю продолжать и укреплять деятельность по техническому сотрудничеству и помощи, касающейся туристской статистики на благо, особенно, развивающихся стран путем организации оперативных миссий или посредством других подходящих средств.

Технические средства для подготовки и распространения
туристских статистических данных (С.3.4.)

Учитывая растущую важность, придаваемую многими развитыми и развивающимися странами проблемам автоматической обработки и распространения туристских статистических данных,

Считая, что ВТО призвана играть основную роль в содействии заключению новых официальных соглашений по распространению, контролю и обмену статистической информации по туризму,

78. Предлагает государствам-членам принять необходимые меры по улучшению их возможностей сбора, хранения, обработки и распространения туристских статистических данных, особенно, с учетом использования соответствующих современных технических средств и методов;
79. Рекомендует государствам-членам принять необходимые меры по сокращению средств сбора, обработки и распространения туристских статистических данных и обеспечить их регулярное сообщение в Секретариат ВТО;
80. Предлагает Генеральному секретарю изучить на будущее, когда объем статистики туризма будет оправдывать этот шаг, возможность установления автоматического устройства по сбору и обработке статистических данных туризма.

Исследование по вопросу об определениях, относящихся
к туристской статистике (С.3.5.)

Признавая необходимость для государств-членов принять стандарты и определения, общепринятые для составления внутренней и международной туристской статистики,

Отмечая, что определения, применяемые в целях туристской статистики в ряде как индустриально развитых, так и развивающихся стран, расходятся с международными рекомендованными стандартами - практика, которая препятствует сопоставимости туристских статистических данных,

81. Рекомендует государствам-членам обеспечить практическое применение определений ВТО в целом во всех видах статистической деятельности, проводимой в туристских целях и их странах;
 82. Обращается с просьбой к Генеральному секретарю:
 - a) сделать все необходимое для распространения этого исследования среди национальных туристских администраций государств-членов и других заинтересованных организаций как на региональном, так и международном уровнях;
 - b) передать данное исследование о статистических определениях для туризма региональным комиссиям на рассмотрение;
 - c) рассмотреть возможность проведения других методологических исследований по стандартизированной классификации мотивировок путешествий и социально-экономических характеристик и расходов путешественников с туристскими целями.
-

A/RES/141 (V)

Программа-бюджет Организации на период
1984-1985 гг.

Пункт 13 повестки дня (документы A/5/13 , A/5/13 Add.
и A/5/13 Corr.)

Генеральная ассамблея,

Рассмотрев проект программы-бюджета Организации на финансовый период 1984-1985 гг., разработанный Генеральным секретарем (документ A/5/13),

1. Отмечает с удовлетворением, что, учитывая принципы бюджетной экономии, которым следуют сегодня международные организации, размер упомянутого бюджета в текущих долларах США находится на том же уровне, что и бюджет Организации на период 1982-1983 гг.,
 2. Отмечает далее, что такое достойное похвалы усилие в отношении экономии, хотя и не дающее качественного роста финансовым ресурсам Организации, действительно представляет собой динамический шаг в переходный период,
 3. Выражает удовлетворение в отношении непрерывного и все возрастающего характера деятельности Организации, предусмотренной в программе бюджета, что не преуменьшает, тем не менее, исследовательских аспектов работы,
 4. Выражает удовлетворение также в отношении той заботы, которой руководствовались при подготовке программы, и целью которой было обеспечить передачу накопленных знаний в этой области прагматическими и простыми средствами членам Организации, особенно, на благо развивающихся стран,
 5. Признает, что в своей глобальной концепции программа-бюджет, разработанная на период 1984-1985 гг., отражает интересы Организации и может позволить достичь целей, намеченных в общем контексте Манильской декларации,
 6. Выражает пожелание, чтобы рабочая программа ВТО ограничивалась узким перечнем тем, чтобы позволить осуществление более глубоких исследований,
 7. Принимает программу-бюджет Организации на период 1984-1985 гг. в том виде, как она указана в документе A/5/13, и определяет, в результате, общую сумму бюджета Организации на финансовый период 1984-1985 гг. в размере 8.998.600 долларов, или 4.475.300 долларов на финансовый период 1984 г. и 4.523.300 долларов на финансовый период 1985 г.
-

A/RES/142 (V)

Развитие молодежного туризма

Пункт 13 повестки дня

Генеральная ассамблея,

Отметив решения, принятые Региональными комиссиями и Комитетом Присоединившихся членов в отношении развития молодежного туризма,

Сознавая, что молодежный туризм составляет важную часть туристского рынка в целом и что при современном сложном международном положении развитие обменов среди молодых туристов играет жизненно важную роль для получения этими молодыми людьми знаний о посещаемых странах из первых рук, что является средством установления дружеских связей и средством воспитания в духе мира и взаимопонимания,

Учитывая тот факт, что молодежный туризм, являющийся составной частью социального развития, играет, как правило, существенную роль в деле воспитания молодого поколения и в повышении понимания современной молодежью истории, культуры, искусства и национальных традиций и поэтому нуждается в поддержке правительств,

Напоминая, что Манильская декларация по мировому туризму особо подчеркивает важность развития молодежного туризма и призывает к проведению исследований в отношении новых подходов к этому развитию,

Признавая положительные результаты, достигнутые в развитии молодежного туризма и обменов молодежных туристских групп как на основе наличного, так и безналичного расчетов,

Учитывая, что 1985 год объявлен Организацией Объединенных Наций Международным годом молодежи,

1. Рекомендует включить молодежный туризм в учебные программы для молодого поколения,
2. Рекомендует государствам и всем заинтересованным организациям осуществлять совместные проекты по обмену молодежи в области культуры, образования и спорта,
3. Обращается с призывом к государствам-членам, компетентным правительственным учреждениям и заинтересованным национальным и международным организациям принять необходимые меры по содействию молодежному туризму и обмену группами молодых туристов,
4. Решает посвятить Всемирный день туризма 1985 года молодежному туризму,
5. Считает, что сделанные к настоящему времени научные открытия должны приниматься во внимание при планировании различных мер, преследующих цель развития молодежного туризма, что должно даваться в тесном сотрудничестве всех заинтересованных компетентных органов посредством механизма консультаций и переговоров ВТО, и.

6. Приветствует инициативу Рабочей группы по молодежному туризму Комитета Присоединившихся членов подготовить при помощи Секретариата доклад о современном состоянии молодежного туризма в различных регионах, о его нуждах и о предлагаемых действиях, которые должны быть предприняты государствами и всеми заинтересованными органами.
-

A/RES/143 (V)

Доклад о деятельности по профессиональной
подготовке в области туризма

Пункт 14 повестки дня (документ A/5/14)

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с докладом Генерального секретаря о деятельности по профессиональной подготовке в области туризма, осуществленной Организацией по этому вопросу,

1. Констатирует:

- a) что туристская профессиональная подготовка приобретает сегодня во всем мире значение абсолютной первостепенной важности,
- b) что бывший МСОТО, также как настоящая ВТО, содействовали осознанию этого начиная с 1946 г.,
- c) что подготовка гостиничных работников и сферы питания основана в настоящее время на концепциях и критериях, уже выверенных и принятых, в то время как туристская подготовка остается все еще плохо определенной областью для обеспечения связного обучения,
- d) что подготовка гостиничных работников и сферы питания направлена в основном на предприятия высшей категории и что предприятиям среднего класса еще не уделяется постоянное и необходимое внимание в плане профессиональной подготовки,
- e) что во всех случаях, особенно на высшем и послеуниверситетском уровне, обучение страдает ярко выраженным академизмом и отсутствием практического смысла для тех, кто проходит обучение и кто предназначает себя для туристских профессий,

- f) что значительное число учебных заведений регионального назначения предлагают обширные возможности, но не пользуются необходимой поддержкой в своем функционировании как в плане обучения, так и в плане финансирования и, наконец, их посещаемость не всегда отвечает тому уровню, на который они могли бы рассчитывать,
 - g) что слишком часто формулы специализированного и секторального обучения не связаны с глобальным контекстом и страдают таким образом вредными искажениями, вызванными также недостаточно сбалансированными и упорядоченными программами,
 - h) что к запросам развивающихся стран, для которых профессиональная подготовка приобретает жизненно важный характер, не всегда прислушиваются как при создании и функционировании институтов по подготовке, так и при предоставлении учебных стипендий,
 - i) что, как правило, профессиональная подготовка во всем мире и на всех уровнях страдает отсутствием основных критериев, точных целей, связанных руководящих направлений, чтобы обеспечить обучение соответствующим прагматическим непосредственным образом, подходящим каждой ситуации, но тем не менее сравнимое по существу основ,
2. Предлагает членам Организации в связи с этой сложной ситуацией, требующей срочных решений, особенно для развивающихся стран, предпринимать соответствующие действия по сообщениям и просьбам Генерального секретаря, которому поручено:
- a) продолжать деятельность, по которой принято решение четвертой сессией Генеральной ассамблеи с учетом также ее предыдущих решений по профессиональной подготовке, направленных на:
 - i) исполнение программы на короткий период с использованием СИЕСТ во всех необходимых случаях, но основанной главным образом на оперативных средствах вмешательства по запросу государств-членов и действуя в пределах бюджетных возможностей или по мере возможности при содействии внешних источников финансирования,
 - ii) изучение глобальной политики профессиональной подготовки на длительный период, проводя необходимые консультации с членами Организации, сектором управляющих туризмом, кругами туристского обучения на всех уровнях и ассоциациями профессионалов туристского обслуживания и преподавателей, такими как AMFORT (Всемирная ассоциация по туристской профессиональной подготовке),
 - b) укрепить подразделение профессиональной подготовки Генерального секретариата путем внутренних перестановок, не создавая новых постов и оставаясь в пределах предоставленных бюджетных ассигнований,
 - c) продолжить перепись институтов профессиональной подготовки по всем странам мира и обеспечить широкое распространение этого перечня среди членов, чтобы они могли ориентироваться или на модели, которые представляют собой такие институты, или для их использования представителями своих стран,

- d) систематически изыскивать, как в международном, так и в национальном плане, все возможные способы частичного или полного финансирования для реализации проектов профессиональной подготовки, такие как использование неконвертируемой валюты, которой располагает ПРООН и которая дала возможность организовать в Румынии учебные циклы для африканских государств,
 - e) призвать государства-члены Организации и официальные круги, которые великодушно предложили свои услуги для этого, содействовать усилию ВТО, направленному на достижение этой цели,
 - f) предложить государствам ввести в их программы общего обучения курсы по ознакомлению и приобщению к различным ценностям туризма, содействуя для этого разработке текстов одновременно в национальном плане и через консультации и согласование в региональных и межрегиональных планах,
 - g) изыскивать предоставление стипендий профессиональной подготовки для представителей развивающихся стран как среди членов Организации, так и среди высших университетских учебных заведений или предприятий туристского обучения,
 - h) организовать в рамках предусмотренных ассигнований в плане СИЕСТ или оперативной деятельности семинары по подготовке обучающихся, учитывая предложения, сделанные Марокко и Францией, которые заявили о своей готовности принять у себя участников таких встреч,
 - i) созвать, как предусмотрено, в 1984-1985 гг. техническую встречу, открытую для всех учебных заведений мира, для сопоставления программ и методов обучения с целью прогрессивного содействия необходимой интеграции и упорядочения профессиональной подготовки в духе обновленного динамизма, выраженного Манильской декларацией, и
3. Просит Генерального секретаря сделать доклад по этому вопросу первостепенной важности на своей шестой сессии.
-

A/RES/144 (V)

Практическое проведение в жизнь Манильской декларации
по мировому туризму: Всемирное совещание по туризму в
Акапулько

Пункт 15 повестки дня (документ A/5/15)

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с докладом Генерального секретаря о Всемирном совещании по туризму, которое состоялось в августе 1982 г. в Акапулько по приглашению мексиканского правительства,

1. Выражает свое глубокое удовлетворение результатами, достигнутыми этой всемирной встречей и отраженными в Документе Акапулько, прилагаемом к документу, распространенному по этому пункту повестки дня,
2. Считает, что цели, поставленные по прогрессивному проведению в жизнь критериев и концепций Манильской декларации, были достигнуты

позитивным и удовлетворительным образом,

3. Призывает членов Организации надлежащим образом руководствоваться, во всех соответствующих случаях и в соответствии со своим конституционным, политическим, экономическим и социальным строем, рекомендациями и возможными решениями, сформулированными Всемирным совещанием по туризму в Документе Акапулько,
4. Признает, что Всемирное совещание по туризму внесло полезную и необходимую ясность, чтобы Манильская декларация могла достигнуть единым и позитивным образом благородных целей, которые она поставила перед международным сообществом в плане туризма,
5. Выражает горячую благодарность мексиканскому правительству за великодушное гостеприимство, которое оно оказало во время этой встречи и которое во многом способствовало благодаря рабочим условиям, предоставленным делегациям, достижению конструктивным образом намеченных целей,
6. Выражает удовлетворение прогрессом, отмеченным в плане проведения в жизнь критериев и концепций Манильской декларации согласно рекомендациям Документа Акапулько,
7. Приветствует государства, которые уже приняли в этом направлении соответствующие и полезные меры,
8. Считает между тем, что своевременные инициативы и более постоянные усилия будут все еще необходимы для достижения повсюду в мире применения на практике Манильской декларации,
9. Поддерживает членов Организации в том, чтобы предпринять для этого динамичную тактику и взять на себя необходимую ответственность в духе новаторства, чтобы дать возможность туризму достигнуть глобального расцвета в интересах всех слоев населения с целью удовлетворения их права на проведение отдыха,
10. Предлагает членам Организации информировать Генерального секретаря о мерах, которые будут приняты ими в течение будущего периода 1984-1985 гг., для представления на рассмотрение шестой сессии аналитического доклада с целью изучения других адекватных форм сотрудничества для постепенного проведения в жизнь Манильской декларации в соответствии с рекомендациями и предложениями Документа Акапулько.

.....
A/RES/145 (V)

Практическое проведение в жизнь Манильской
декларации по мировому туризму: Всемирное
совещание по туризму в Акапулько

Пункт 15 повестки дня

Генеральная ассамблея,

Глубоко сожалея о том, что гражданский самолет коммерческой международной службы Корейской авиакомпании был уничтожен 1 сентября 1983 г. советским военным самолетом, приведя к гибели 269 пассажиров и членов экипажа,

Выражая глубокое сочувствие семьям тех, кто погиб в этом трагическом инциденте, который требует общепризнанного законного расследования,

Заявляя, что такое использование военной силы против международной гражданской авиации не совместимо с нормами, определяющими международное поведение, и с элементарными соображениями гуманности,

Отмечая с удовлетворением решение Совета Международной организации гражданской авиации от 16 сентября 1983 г начать немедленное расследование, основанное на Чикагской конвенции и ее Приложениях, чтобы установить факты и технические аспекты, связанные с этим полетом и уничтожением этого гражданского самолета, а также рассмотреть положения Чикагской конвенции, Приложений к ней и других, связанных с этим документов с тем, чтобы исключить повторение подобного инцидента,

Вновь подтверждая, как это сказано в Манильской декларации по мировому туризму 1980 года, что туризм выступает в качестве позитивного и постоянного фактора в деле содействия взаимному обогащению знаниями и взаимопониманию, а также в качестве основы в деле достижения еще более высокого уровня уважения и доверия среди всех наций мира,

1. Настаивает на том, чтобы все стороны в полной мере приняли совместное участие в расследовании ИКАО с тем, чтобы усилить безопасность международной гражданской авиации и избежать повторения использования военной силы против гражданского самолета,
2. Вменяет Генеральному секретарю незамедлительно довести эту резолюцию и озабоченность членов ВТО о том, что это наносит в плане потенциала большой вред международным туристским видам деятельности, вызванный этой трагедией, до сведения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций с целью распространения среди всех государств - членов Организации Объединенных Наций,
3. Решает, с учетом основных целей ВТО как они указаны в статье 3 Устава Организации и в соответствии с принципами Манильской декларации по мировому туризму 1980 г. и, в частности, с теми, которые указаны в параграфе 5, что такие действия осложняют развитие туризма, вынуждая государства к принятию срочных мер по предотвращению или исключению их.

.....

A/RES/146 (V)

Доклад о праздновании Всемирного дня туризма

Пункт 16 повестки дня (документы A/5/16 и A/5/16 Add.1)

Генеральная ассамблея,

Приняв надлежащим образом к сведению документы, которые ей были переданы Генеральным секретарем по этому пункту повестки дня,

Заслушав выступления различных делегаций о мерах, принятых в 1983 году в их соответствующих странах по празднованию Всемирного дня туризма,

Отмечая с удовлетворением растущее число участвующих в этом мероприятии из всех кругов национальной и международной жизни и позитивные результаты, которые оно дает по приобщению к ценностям туризма и по привлечению к ним внимания общественного мнения,

1. Приветствует членов Организации, которые провели мероприятия по празднованию этого Всемирного дня туризма, чтобы содействовать еще большему расширению перемещений людей с целью проведения отдыха и свободного времени,
2. Постановляет, чтобы по празднованию Всемирного дня туризма в 1984 г. и 1985 г. были использованы следующие темы:

1984 : Туризм - фактор содействия международному взаимопониманию, миру и сотрудничеству,

1985 : Цель туризма молодежи - за достойную оценку культурного и исторического наследия всего человеческого сообщества для обеспечения мира и дружбы между народами,
3. Настоятельно просит Генерального секретаря, чтобы по случаю Всемирного дня туризма в последующие годы кандидатурам, назначенным членами Организации, присуждались символические премии в качестве признания их усилий на благо развития туризма,
4. Обращается с просьбой к членам Организации направить в соответствующее время Генеральному секретарю краткое изложение инициатив, предпринятых по празднованию Всемирного дня туризма в 1984 и 1985 гг. для ознакомления членов Организации.

.....

A/RES/147 (V)

Доклад Комитета Присоединившихся членов

Пункт 17 повестки дня (документы A/5/17 и A/5/17 Add.1)

Генеральная ассамблея,

Приняв к сведению доклад Комитета Присоединившихся членов, касающийся различных видов деятельности, осуществленных в течение периода 1982-1983 гг.,

1. Выражает удовлетворение результатами, достигнутыми самим Комитетом и рабочими группами, учрежденными им,
2. Выражает одобрение в отношении качества документов, разработанных для использования в целом всеми членами Организации, которым они были разосланы,
3. Выражает благодарность представителям Комитета Присоединившихся членов, которые участвовали в работе различных органов Организации с целью ознакомления с мнениями оперативного коммерческого и некоммерческого сектора, обеспечивая таким образом ценный и практический вклад в работу Организации,
4. Поздравляет Присоединившихся членов и выражает им благодарность за их похвальное участие в общей деятельности Организации, свиде-

тельствующее таким образом о их солидарности в работе по достижению целей Организации,

5. Призывает Комитет Присоединившихся членов и его членов продолжать развивать свой вклад во все сферы, которые открыты для них структурой Организации и делать это в интересах всех членов и во имя развития мирового туризма,
6. Принимает к сведению обновление состава бюро с добавлением двух Вице-председателей:
 1. HORWATH AND HORWATH (UK) LTD (Royaume-Uni)
 2. SOCIETE POUR LA PROMOTION ET EDITIONS TOURISTIQUES (IPT) (Hongrie)
7. Одобрывает изменения к Правилам процедуры Комитета Присоединившихся членов в связи с добавлением двух Вице-председателей в бюро указанного Комитета,
8. Поручает Генеральному секретарю внести соответственно изменения в Правила процедуры Комитета Присоединившихся членов на основании этого решения.

.....

A/RES/148 (V)

Доклад о проекте Хартии туризма и Кодексе туриста

Пункт 18 повестки дня (документы A/5/18, A/5/18 Add.1, A/5/18 Add.2 и A/5/18 Add.3)

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с документом A/5/18 в отношении проекта Хартии туризма и Кодекса туриста, имеющего в приложении три дополнения, содержащих, с одной стороны, проекты поправок, предложенные членами Организации, и, с другой стороны, сообщение Организации Объединенных Наций, относящееся к подавлению и упразднению торговли людьми и эксплуатации проституции других с целью упоминания этого вопроса в вышеуказанном документе и, наконец, рекомендацию Исполнительного совета по этому вопросу (решение 7 (XXI)),

Отмечая, что предложения, направленные членам Организации Генеральному секретарю, слишком разнообразны и, кроме того, одновременно конфликтны и даже противоречивы,

1. Полагает, что перед лицом такой истуации практически невозможно включить эти предложения в оригинальный текст документа в связи с тем, что слишком во многих случаях было бы необходимо вновь вступить в контакт с государствами, которые направили свои предложения о поправках с тем, чтобы совместить их со всем текстом в целом,
2. Постановляет в связи с невозможностью принять на настоящей сессии новую редакцию текста, отражающую предложения членов Организации, перенести этот вопрос на свою следующую шестую сессию,
3. Заявляет, что, тем не менее Организация не может устраниваться от обязательства, которое она взяла на себя перед лицом туристских официальных и частных кругов по разработке такого документа,

4. Обращается, в результате, с просьбой к Генеральному секретарю приступить к полной переделке начального документа, руководствуясь главным образом и исключительно критериями, содержащимися в этом последнем, в Манильской декларации и, насколько возможно, проектами поправок, которые он получил, включая предложение Организации Объединенных Наций, и представить этот новый текст на рассмотрение двадцать третьей сессии Исполнительного совета,
5. Постановляет, кроме того, что Исполнительный совет сможет поручить Генеральному секретарю приступить к рассылке указанного текста членам Организации в качестве информации, а со стороны членов не потребуется комментариев или проектов поправок.

.....
A/RES/149 (V)

Избрание Генерального секретаря

Пункт 20 повестки дня (документ A/5/20)

Генеральная ассамблея,

Призванная приступить к избранию Генерального секретаря,

Принимая во внимание статьи 12 с) и 22 Устава и правила 38g), 43 и 53 своих Правил процедуры и статью 17 Устава персонала,

Одобрив рекомендацию, сформулированную по этому вопросу Исполнительным советом в его решении 15 (XX),

Признавая, что творческая черта общей деятельности, осуществленной Секретариатом в течение четырех истекших лет, позволила Организации достигнуть действительной эффективности и обрести характер достойной похвалы оперативности,

Избирает господина Роберта К. Лонати на пост Генерального секретаря Организации на период 1984-1985 гг. в соответствии с пожеланиями, выраженными заинтересованным лицом.

.....
A/RES/150 (V)

Избрание ревизоров на период 1984-1985 гг.

Пункт 21 повестки дня (документ A/5/21)

Генеральная ассамблея,

Призванная избрать своих ревизоров на период 1984-1985 гг.,

Принимая соответственно во внимание статью 26.1 Устава и правило 15 Правил процедуры,

Рассмотрев рекомендацию, сформулированную в этом отношении Исполнительным советом в его решении 12 (XXI),

Продлевает полномочия Испании на должность ревизора и избирает Румынию на должность ревизора Организации на 1984 и 1985 финансовые годы.

.....

A/RES/151 (V)

Выборы в Исполнительный совет

Пункт 22 повестки дня (документы A/5/22, A/5/22 Add.1, A/5/22 Add.2 и A/5/22 Add.3)

Генеральная ассамблея,

Принимая во внимание статьи 14 и 15 Устава и правила 43, 54 и 55.1 своих Правил процедуры,

Учитывая, с одной стороны, увеличение числа Действительных членов Организации после своей четвертой сессии, состоявшейся в Риме в 1981 г. и, с другой стороны, необходимость предоставления мандатов в Исполнительный совет в количестве, соответствующем числу членов, превышающих кратное пяти в различных регионах Организации,

Считая, в результате, что для достижения равного и справедливого географического распределения, предусмотренного в статье 14 Устава, необходимо довести численный состав членов Совета до 21,

Избирает в Исполнительный совет на период 1984-1987 гг. следующих 12 Действительных членов:

Аргентина	Нигерия
Эфиопия	Руанда
Франция	Шри Ланка
Габон	Швейцария
Индонезия	Того
Япония	СССР

.....

A/RES/152 (V)

Место и дата проведения шестой сессии

Пункт 23 повестки дня (документы A/5/23, A/5/23 Add.1 и A/5/23 Add.2)

Генеральная ассамблея,

Ознакомившись с приглашением болгарского правительства провести шестую сессию Генеральной ассамблеи в Софии,

Принимая во внимание положения 1.2 своих Правил процедуры,

1. Благодарит болгарское правительство за его великодушное предложение,
2. Постановляет что ее шестая сессия состоится в Софии во второй половине 1985 года,

3. Поручает Генеральному секретарю начать в соответствующее время необходимые консультации с представителями правительства Народной Республики Болгарии с целью удовлетворения политических, экономических и организационных требований шестой сессии Генеральной ассамблеи.
-

A/RES/153 (V)

Выражение благодарности

Генеральная ассамблея,

Удовлетворенная результатами работы, которую она провела в течение своей пятой сессии, состоявшейся в Дели с 3 по 14 октября 1983 г.,

Считая, что результаты, которых она достигла, были получены благодаря также отличному обслуживанию и рабочим и организационным условиям, которые были предоставлены Организации правительством Индии и особенно Министерством туризма и гражданской авиации,

Сознавая, что на делегации произвел сильное впечатление не только уровень гостеприимства, но также доброе отношение, которое они чувствовали во всех обстоятельствах,

1. Просит Президента Генеральной ассамблеи г-на Khurshed Alam Khan, в качестве представителя правительства Индии, передать глава государства, Его Превосходительству Giani Zail Singh, выражение горячей признательности участников за те впечатления, которые они получили во время своего пребывания в Индии, в течение которого они смогли оценить человеческие качества, теплоту гостеприимства и дружбу, которые были проявлены по отношению к ним при всех контактах, имевших место с официальными и частными представителями и с народом Индии,
 2. Выражает свою признательность правительству Индии за меры, которые были приняты для сохранения уникального мирового памятника, плод гения, ума и любви индийского народа, который представляет собой Taj Mahal, который является одним из духовных и культурных мировых богатств, которое Индия сохраняет с почтением и прозорливостью,
 3. Выражает особенно горячую благодарность всем тем, кто участвовал в подготовке и проведении пятой сессии Генеральной ассамблеи ВТО, Министру туризма и гражданской авиации г-ну Khurshed Alam Khan, заместителю министра г-ну Ashok Gehlot, Государственному секретарю г-ну B.Venkataraman, Генеральному директору, г-ну G.N.Mehra, и их сотрудникам,
 4. Высоко оценивает сообщение Президента Генеральной ассамблеи, г-на Khurshed Alan Khan, за его качество и за содержащиеся в нем обязательства,
 5. Рассматривает это выступление как удачное сочетание разума и результатов работы пятой Генеральной ассамблеи, которое следует рассматривать как Сообщение Дели - официальный и заключительный документ этой пятой сессии.
-

Приложения к резолюции 121 (V) об изменении
порядка проведения работы Генеральной
ассамблеи

Приложение 1

1. Некоторые делегации подчеркивали во время предыдущих сессий Генеральной ассамблеи, что руководящие работники, отвечающие за туризм, имеющие уровень министров, не могли принять участие во всех пленарных заседаниях Ассамблеи в связи с тем, что заседания проходили в течение 12 дней и этого высокопоставленного лица, имеющие другие правительственные поручения в области туризма, не могли отсутствовать на своих постах такой длительный период времени.
2. Исполнительный совет, после получения информации о таком положении вещей, обратился с просьбой к Генеральному секретарю в своем решении 7(XIX) сформулировать предложения, которые могли бы быть полезным образом рассмотрены с целью изучения возможностей, без ущерба эффективности работы Ассамблеи и оставляя каждой делегации необходимое время для высказывания своего мнения по всем имеющимся вопросам, по изменению хода работы Ассамблеи, изменяя структуру рабочих заседаний, или заседаний различных органов, которые собираются на совещания в рамках Ассамблеи.
3. Генеральный секретарь передал на рассмотрение двадцатой сессии Исполнительного совета, состоявшейся в Алжире в мае 1983 года, проект, который Совет своим решением SE/DEC/16 (XX) рассмотрел и постановил передать на дальнейшее рассмотрение членам Совета, обращаясь к ним с просьбой сообщить их окончательное мнение Генеральному секретарю, чтобы решить, может ли проект быть представлен Генеральной ассамблее.
4. Ответы, которые поступили в Секретариат по этому решению Исполнительного совета, были позитивными и в связи с этим указанный проект был принят Советом на его двадцать первой сессии.
5. Нововведение, содержащееся в указанном документе, заключалось в основном, как это видно из Приложения 2, в том, чтобы посвятить в течение первой пятидневной недели (со вторника по субботу):
 - первый день (вторник) Исполнительному совету и региональным комиссиям;
 - второй день (среда) Комитетам А и В;
 - третий день (четверг) Комитетам А и В;
 - четвертый день (пятница) Комитетам А и В;
 - пятый день (суббота) Комитету А и Комитету Присоединившихся членов.Воскресенье - свободный день.
6. Ассамблея провела бы в понедельник второй недели заседание открытия и свое первое пленарное заседание, чтобы учредить свой президиум и определить ход работы. Она посвятила бы вторник и среду двум другим

пленарным заседаниям, а половину дня в четверг, своему четвертому пленарному заседанию и закрытию.

7. Исполнительный совет собрался бы на заседание также в четверг по окончании заседания закрытия Ассамблеи.

8. В таком варианте можно было бы предположить, что значительное число делегаций посчитало бы, что их присутствие не является необходимым в течение первой недели и все прибыли бы во вторую неделю. Это несет в себе риск обеднить элементами постановляющего характера всю часть, действительно посвященную подготовительным работам, а вторая опасность может проявиться в тот момент, когда на пленарном заседании делегации, которые не принимали участия в подготовительной работе, выступили бы с требованиями отложить, дать разъяснения, внести изменения, заменить текст и т.д.

9. Чтобы частично предупредить возможность такого случая, необходимо просить региональные комиссии собраться на заседание в первый день, чтобы приступить во время этого заседания к назначениям на различные посты Организации.

10. Разумеется, необходимо будет также настоятельно указать делегациям на важность их участия в подготовительной работе первой недели, имея в виду, что в течение второй недели пленарные заседания будут посвящены исключительно принятию текстов, резолюций, решений и других документов, которые будут представлены на одобрение органами, собравшимися на заседания предварительно.

11. Это потребует со стороны президиума проявления большой твердости и власти, а также определенной дисциплины от делегаций.

12. Представленный вариант имеет также то преимущество, что он сокращает на один день продолжительность Ассамблеи, то есть, что второе заседание региональных комиссий, которое по существующей схеме предусматривается на первый день второй недели для проведения назначений, будет упразднено.

13. Эта мера является тем более оправданной, если, как на это указали некоторые члены Совета, региональные комиссии в течение того года, в который проводится Генеральная ассамблея, готовят свою работу с достаточным вниманием, чтобы избежать необходимости в проведении подготовительного заседания, полностью посвященного технической работе, но скорее решениям технико-политического характера.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Новое календарное расписание, предложенное для проведения работы Генеральной ассамблеи

Вторник Исполнитель- ный совет	РЕГИОНАЛЬНЫЕ КОМИССИИ ²	среда КОМИТЕТ А	КОМИТЕТ В	четверг КОМИТЕТ А	КОМИТЕТ В	пятница КОМИТЕТ А	КОМИТЕТ В	суббота КОМИТЕТ А	ПРИСООБ- ЩЕНИЕ ЧЛЕН. КОМИТЕТ
воскресенье СВОБОДНЫЙ ДЕНЬ	ПОНЕДЕЛЬНИК ЗАСЕДАНИЕ ОТКРЫТИЯ	ПЕРВОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ	ВТОРОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ	среда ТРЕТЬЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ	четверг ЧЕТВЕРТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ	ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ			

Типовое календарное расписание, которому следуют в настоящее время для проведения работы Генеральной

Исполнительный

К	К	К	К	К	К
А	А	Е	Ю	А	Б
Ф	М	В	А	Т	В

ПЕРВОЕ ПЛЕНАРИ-
ОЕ ЗАСЕДАНИЕ

ПЛЕНАРНОЕ
ЗАСЕДАНИЕ

REFERENCE

А КОММЕНТ

КОМИТЕТ

КОМИТЕЕ

А

—

КОМИТЕТ

КОМИТЕТ
А

ПРИСОЕДИ-
КОММЕНТ

СВОБОДНЫЙ

ДЕНЬ

ПОНЕДЕЛЬНИК

天
天
天
天
天
天

A A E A B

$$\Phi \quad M \quad B \quad A \quad T \quad B$$

ВТОРНИК

TRUTH

ПЛЕНАРНОЕ

ЗАСЕДАНИЕ

срелта

ЧЕТВЕРТОЕ

ИТЕНАРНОЕ

ЗАСЕДАНИЕ

Abstract

ИСТОЧНИКИ

ПЛЕНАРНОЕ

ЗАСЕДАНИЕ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ

COBET